

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Генеральная  Ассамблея

СОРОК СЕДЬМАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
7-е заседание,
состоявшееся
16 октября 1992 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 7-М ЗАСЕДАНИИ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: г-н ДИНУ (Румыния)

затем: г-н ЗАХИД (Марокко)
(заместитель Председателя)

затем: г-жа РОТХАЙЗЕР (Австрия)
(заместитель Председателя)

Председатель Консультативного комитета по административным и
бюджетным вопросам: г-н МСЕЛЛЕ

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 106 ПОВЕСТКИ ДНЯ: НЫНЕШНИЙ ФИНАНСОВЫЙ КРИЗИС ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ (продолжение)*

ПУНКТ 107 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ФИНАНСОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение)*

ПУНКТ 124 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ
ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА (продолжение)*

* Эти пункты рассмотрены вместе.

В настоящий отчет могут вноситься поправки.
Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.5/47/SR.7
1 December 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 10 ч. 40 м.

ПУНКТ 106 ПОВЕСТКИ ДНЯ: НЫНЕШНИЙ ФИНАНСОВЫЙ КРИЗИС ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение) (A/46/600 и Add.1-3, A/46/765; A/C.5/47/13)

ПУНКТ 107 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ФИНАНСОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение) (A/46/600 и Add.1-3, A/46/765; A/C.5/47/13)

ПУНКТ 124 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА (продолжение) (A/47/484)

1. Г-н КАЙСАР (Пакистан) говорит, что Организации Объединенных Наций необходимо в срочном порядке принять меры в целях поощрения государств-членов к своевременному и полному покрытию своих финансовых обязательств по Уставу. Если не будет решена основная проблема - проблема задолженности по взносам, она не сможет с финансовой точки зрения реализовать свой новый потенциал. Увеличение Фонда оборотных средств и создание различных других фондов, как это предложено Генеральным секретарем в приложении I к его докладу о финансовом положении Организации Объединенных Наций (A/C.5/47/13), по-видимому, не будет содействовать решению этой проблемы, если большая часть средств по-прежнему будет поступать от одних и тех же несущих дополнительное бремя государств-членов, которые постоянно выполняют свои финансовые обязательства.

2. Пакистан в принципе согласен с предложением создать временный резервный фонд для операций по поддержанию мира в размере 50 млн. долл. США и поддерживает идею создания возобновляемого резервного фонда для операций по поддержанию мира в размере 50 млн. долл. США, как это предложено в документе Генерального секретаря "Повестка дня для мира" (A/47/277). Предложенное увеличение объема Фонда оборотных средств, доля которого от объема утвержденных ассигнований, выраженная в процентах, со временем значительно сократилась, является тем более необходимым в свете расширяющихся обязанностей Организации в области поддержания мира. Что касается создания фонда пожертвований на цели поддержания мира Организации Объединенных Наций, то, хотя создание такого фонда само по себе является желательным, первоначальная цель - учредить фонд объемом почти равным объему регулярного бюджета за один год - является, возможно, слишком амбициозной. Кроме того, важно обеспечить, чтобы взносы в него не наносили ущерб каким-либо другим мероприятиям Организации Объединенных Наций.

3. Что касается предложения взимать проценты с суммы долевых взносов, не выплаченных своевременно, то оратор отмечает, что некоторые страны не в состоянии выплачивать взносы своевременно по техническим причинам, обусловленным характером их национальных финансовых систем. Взимание процентов, возможно, стоит практиковать лишь в отношении тех государств-членов, чья задолженность превышает определенный процент от размера начисленных годовых взносов за год, если речь идет о регулярном бюджете, или за двухгодичный период, в случае взносов на поддержание мира.

/...

(Г-н Кайсар, Пакистан)

4. Идея распределения Генеральной Ассамблеей сразу после принятия соответствующего решения одной трети предполагаемых расходов каждой новой операции по поддержанию мира является плодотворной и поможет обеспечить своевременное развертывание этих операций. С другой стороны, удержание бюджетных излишков приемлемо лишь на временной, чрезвычайной основе. Предложение наделить Генерального секретаря полномочиями заимствовать средства на коммерческой основе является нежелательным в связи с необходимостью выплачивать проценты, которые, помимо того, что они увеличат существующее финансовое бремя, должны будут покрываться всеми членами Организации, а не только теми, которые просрочили свои платежи.

5. Что касается предложения разрешить Генеральному секретарю в исключительных обстоятельствах размещать контракты без проведения торгов, оратор интересуется, какие обстоятельства могут обусловить такие действия. Его делегация желает зарезервировать свою позицию по предложениям части С приложения I к докладу, поскольку ни одно из них не было проработано, за исключением подпункта e, "изменение формулы расчета шкалы взносов на операции по поддержанию мира", которое рассматривается в документе A/47/484. В этой связи он хотел бы вновь заявить о неизменной позиции его делегации в отношении того, что любой реалистичный подход к распределению расходов операций по поддержанию мира должен по-прежнему учитывать особую ответственность постоянных членов Совета Безопасности и тот факт, что более развитые страны должны иметь возможность вносить более крупные взносы по сравнению с менее развитыми странами. Кроме того, необходимо предпринимать постоянные усилия в целях повышения эффективности операций по поддержанию мира с точки зрения затрат.

6. Г-н МАРУЯМА (Япония) говорит, что его делегации нет необходимости вновь излагать свою позицию в отношении предложений Генерального секретаря, содержащихся в его докладе Генеральной Ассамблее на сорок шестой сессии (A/46/600/Add.1) и вновь рассмотренных в его нынешнем докладе (A/C.5/47/13). Настало время действовать, а не проводить дополнительные обсуждения.

7. К счастью, в период между представлением этих двух докладов финансовый кризис несколько смягчился. Страна, вносящая самый большой взнос, вновь выплачивает свой взнос в полном объеме, а страна, вносящая третий по величине взнос, начала соблюдать свое собственное обязательство относительно его выплаты. Государства-члены стали значительно лучше реагировать на быстро растущие потребности Организации в средствах на финансирование своих операций в Камбодже и Югославии, и остаток наличных средств по операциям по поддержанию мира в целом возрос. Тем не менее финансовый кризис по-прежнему является довольно реальным. На настоящий момент Организация Объединенных Наций смогла покрыть задолженность по выплате взносов в размере 800 млн. долл. США лишь путем увеличения приблизительно на ту же сумму задолженности государствам-членам.

/...

(Г-н Маруяма, Япония)

8. Япония глубоко озабочена порочной практикой внутренних займов для создания фактически буферного резервного фонда для быстро расширяющихся операций по поддержанию мира. Так как уровень ресурсов регулярного бюджета по-прежнему сохраняется на том же уровне, в целях более рационального использования наличных средств часть просроченных платежей, которые поступают в Общий фонд (регулярный бюджет), должна использоваться для создания будущего резервного фонда для финансирования операций по поддержанию мира на начальном этапе.

9. Если принять во внимание долю расходов на операции по поддержанию мира от общего объема расходов, можно убедиться в том, что такие операции оказывают исключительно серьезное воздействие на управление финансовыми ресурсами Организации. Так как невозможно предсказать, когда необходимо будет начать операции по поддержанию мира и их масштабы, нельзя ожидать, что государства-члены будут выделять для них средства заранее. Кроме того, хотя государства-члены могут добиться прогресса в том, что касается сокращения своей задолженности, проблема задержки платежей обусловлена в большей степени характером их финансовых и налоговых систем, чем их готовностью выплачивать взносы.

10. Эта проблема должна быть урегулирована в официальном порядке. На нынешней сессии необходимо достигнуть договоренности относительно расширения резервных фондов для начального этапа мероприятий не только потому, что в период после декабря 1992 года ожидается более серьезная нехватка финансовых средств, но и потому, что долгосрочные прогнозы предусматривают увеличение финансовых потребностей, связанных с операциями по поддержанию мира.

11. Его делегация намерена представить проект резолюции, направленный на обеспечение покрытия финансовых потребностей на начальном этапе операций по поддержанию мира без создания какого-либо дополнительного финансового бремени для государств-членов. Предложение Японии будет предусматривать создание в рамках Фонда оборотных средств нового компонента финансирования операций по поддержанию мира в размере 150 млн. долл. США. Этот компонент будет обеспечен путем перевода в него доли средств, полученных за счет погашения задолженности, и тех сумм, которые были удержаны в связи с приостановлением действия финансовых положений в отношении регулярного бюджета и путем перевода в него накоплений, возникших в результате выполнения обязательств, а также процентов и различных поступлений от Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ) и Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций (ИИГВН ООН). Средства, полученные для этого компонента, могут также расходоваться в рамках регулярного бюджета. Принятие такого предложения приведет к увеличению средств, предусмотренных для начального этапа операций.

12. Комитету также следует разработать всеобъемлющую политику в отношении мобилизации финансовых, людских и материальных ресурсов, необходимых для операций по поддержанию мира и управления ими с должным учетом соображений, касающихся необходимости обеспечения максимальной эффективности и экономии. Такой подход будет предусматривать реорганизацию соответствующих подразделений

(Г-н Маруяма, Япония)

Секретариата, с тем чтобы добиться улучшения планирования и координации; разработку способов мобилизации ресурсов и оборудования от заинтересованных государств и управления ими; укрепление процедур, связанных с бюджетами на операции по поддержанию мира, включая их оценку; подготовку точных смет и оценок расходов и использование остатков средств; обзор практики привлечения штатных сотрудников к участию в миссиях и использование вспомогательного счета для операций по поддержанию мира; совершенствование практики, связанной с калькуляцией расходов, понесенных Организацией в ходе операций по поддержанию мира, и пересмотр политики в отношении резервного запаса оборудования и предметов снабжения для операций по поддержанию мира. Принятие таких мер позволит обеспечить более эффективную отчетность и надежность и будет поощрять государства-члены к полной и своевременной выплате взносов.

13. Что касается предложений Генерального секретаря, предусматривающих распределение одной трети предполагаемых расходов, связанных с каждой новой операцией, сразу же после принятия решения, и возможность размещения некоторых контрактов без проведения торгов, его делегация предпочитает не рассматривать другие меры до тех пор, пока не будут рассмотрены поставленные ею вопросы.

14. Г-н Захид (Марокко), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

15. Г-н Чью (Сингапур) говорит, что его страна, которая всегда поддерживала операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и вносила средства на их осуществление, согласна с тем, что Организации надлежит по-прежнему рационализировать и совершенствовать свою методологию распределения расходов по операциям по поддержанию мира, покрываемых за счет начисленных взносов. Первоначальный метод распределения этих расходов, рассмотренный в пункте 2 доклада Генерального секретаря по этому вопросу (A/47/484), предусматривает разделение государств-членов на четыре группы в соответствии прежде всего с их платежеспособностью, при этом в качестве основного критерия используется величина национального дохода. Для исправления выявленных недостатков прежнего метода Генеральный секретарь теперь предлагает в качестве критерия использовать величину национального дохода на душу населения. Его делегация считает, что обусловленные этим новым методом недостатки окажутся еще более значительными по сравнению с недостатками прежнего метода. С самого начала величина национального дохода была выбрана в связи с тем, что она является наиболее справедливым имеющимся критерием. Предлагаемый новый критерий изначально направлен против стран с небольшой численностью населения. Для всех 10 государств-членов, которые будут затронуты данным предложением, характерна небольшая численность населения и относительно незначительное влияние на мировой арене. Кроме того, пороговый показатель в 5000 долл. США, при превышении которого страна переводится из группы c в группу b, представляется совершенно необоснованным. Наконец, хотя одной из основных целей предложенных изменений должно быть, как предполагается, облегчение финансового бремени групп c и d (менее развитые и наименее развитые государства), результатом фактически будет уменьшение размера выплат группами a и b (постоянные члены Совета Безопасности и развитые страны). Единственной группой, чей взнос увеличится, будет группа c.

(Г-н Чью, Сингапур)

16. Если новый метод будет принят в указанном виде, он лишь подтвердит существующее представление о том, что в отношении небольших и менее развитых государств осуществляется дискриминация. Малые государства по сравнению с другими странами уже недопредставлены в главных органах Организации Объединенных Наций, а также в советах управляющих и правлениях ее специализированных учреждений. Они также недостаточно представлены в высших эшелонах Организации и среди сотрудников категории специалистов. По этой и по другим указанным им причинам его делегация не может принять предложенные изменения. Она считает, что до разработки более справедливого предложения необходимо сохранить существующую систему покрытия расходов.

17. Г-н ПЕНЕВ (Болгария) говорит, что между усилиями, направленными на то, чтобы Организация Объединенных Наций с большей эффективностью могла выполнять текущие задачи, и необходимостью расширения ее финансовых возможностей существует очевидная связь. Оратор разделяет мнение Генерального секретаря о том, что внушающее опасение финансовое положение является в основном результатом того, что государства-члены не выплачивают в полном объеме и своевременно свои начисленные взносы. Несмотря на трудности периода экономического перехода, Болгария полностью выполнила свои обязательства по взносам в регулярный бюджет, продемонстрировав тем самым то приоритетное значение, которое она придает мероприятиям Организации Объединенных Наций. В целях устранения основных причин тяжелого и хронического финансового кризиса необходимо сконцентрировать внимание на трех вопросах. Во-первых, следует полностью использовать возможности, предоставляемые новым процессом составления бюджета, с тем чтобы все государства-члены ощущали определенную ответственность за выполнение своих финансовых обязательств. Во-вторых, государства-члены должны более глубоко осознавать тот факт, что мероприятия Организации отвечают их основным потребностям; Секретариату же следует стремиться к обеспечению более высокой эффективности затрат и улучшению отчетности. В-третьих, необходимо пересмотреть нынешний механизм сбора начисленных взносов. Ввиду негибкости национальных процедур составления бюджетов предельный срок в один месяц для выполнения финансовых обязательств зачастую приводит к возникновению проблем. Оратор поддерживает мнение, высказанное представителем Канады, что дата выплаты взносов не обязательно должна совпадать с началом календарного года. Альтернативным решением, которым пользуются в других международных организациях, будет выплата взносов двумя отдельными частями. Однако любые подобные изменения не должны нарушать деятельность Организации, и оратор хотел бы знать мнение Секретариата по этому вопросу.

18. Оратор поддерживает предложения, выдвинутые Генеральным секретарем в целях решения проблемы невыплат, но одновременно с этим соглашается с Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ) в том, что необходимо доработать эти предложения, особенно предложение, касающееся взимания процентов с суммы невыплаченных взносов; этот вопрос следует рассматривать в более широком контексте, с тем чтобы добиться желаемых результатов. Следует также рассмотреть ценные идеи, выдвинутые в рабочей группе, которая занималась изучением вопроса о разработке стимулов для

(Г-н Пенев, Болгария)

осуществления платежей. Необходимо увеличить объем средств Фонда оборотных средств, однако такое увеличение не следует рассматривать в качестве средства, позволяющего добиться снижения высокого уровня невыплаченных взносов. Еще более важно рассмотреть эффективность этой меры в плане решения проблемы нехватки средств.

19. Важность операции по поддержанию мира подчеркивается тем фактом, что ассигнования текущего года на подобные операции превысили сумму, выделенную по регулярному бюджету. Главными проблемами являются несвоевременные выплаты взносов государствами-членами, необходимость своевременного и надлежащего финансирования в начальный период и трудности, связанные с возмещением расходов тем странам, которые предоставляют войска. Было одобрено предложение Генерального секретаря, касающееся создания возобновляемого резервного фонда для операций по поддержанию мира в целях покрытия расходов, связанных с проведением этих операций на начальном этапе, на основе которого должно быть достигнуто долгосрочное решение. Делегация Болгарии также поддержит положение о выделении фиксированной доли средств из военных бюджетов государств-членов для финансирования мероприятий по поддержанию мира, так как не вызывает сомнения тот факт, что операции по поддержанию мира также в значительной степени содействуют национальным усилиям по обеспечению безопасности и стабильности. Неспособность государств-членов своевременно выплачивать свои взносы затрагивает в свою очередь способность Организации возмещать расходы предоставляющим войска странам и, таким образом, ложится дополнительным бременем на эти государства и подрывает их желание продолжать оказывать поддержку операциям по поддержанию мира. Существующую в настоящее время неадекватную систему возмещения расходов следует заменить механизмом для своевременной и надлежащей оплаты услуг по поддержанию мира, который будет функционировать независимо от поступлений взносов. Предлагаемый резервный фонд обеспечит частичное решение этой проблемы; любой полученный при этом опыт может быть полезным при разработке комплексного механизма возмещения расходов.

20. С этим связана проблема введения обязательных санкций в соответствии со статьей 41 Устава. Ввиду более широкого использования подобных санкций их следует рассматривать в качестве всеобъемлющей операции Организации Объединенных Наций со сводным бюджетом в целях оказания государствам-членам помощи, направленной на сокращение любых экономических затрат, возникающих в связи с соблюдением санкций.

21. Г-н Дину (Румыния) занимает место Председателя.

22. Г-н РИЧАРДСОН (Соединенное Королевство), выступая от имени Европейского сообщества и его государств-членов, говорит, что причиной постоянных финансовых трудностей Организации Объединенных Наций является невыплата начисленных взносов. Некоторые государства, которые не задумываясь обращаются с просьбой о предоставлении добрых услуг Организацией, в то же время готовы смириться с ухудшением ее финансового положения. Как представляется, эти государства полагают, что Организация всегда будет финансироваться теми

/...

(Г-н Ричардсон, Соединенное
Королевство)

государствами, которые полностью, своевременно и без каких-либо оговорок выполняют свои обязательства. К числу последних относятся государства-члены Европейского сообщества, на долю которых приходится свыше 30 процентов суммы начисленных взносов; этот показатель будет еще выше, если учесть реальные выплаты и значительные усилия тех членов Сообщества, которые предоставляют войска. Единственным решением существующей финансовой проблемы является безотлагательная и полная выплата всеми государствами-членами своих начисленных взносов в соответствии с их юридическими обязательствами по Уставу.

23. Оратор приветствует информацию, содержащуюся в докладах Генерального секретаря (A/C.5/47/13 и A/46/600 и Add.1-3), но при этом он выражает озабоченность в связи со способом представления данных о невыплаченных взносах. Неуместно относить к числу невыплаченных взносов те из них, которые еще не являются таковыми в соответствии с положениями финансового правила 5.4. Различия следует проводить между теми взносами, которые не поступили в течение периода, не превышающего одного года, и теми, которые не выплачиваются на протяжении большего срока. Кроме того, во многих случаях именно Организация является должником государств-членов.

24. Различные предложения, выдвигаемые в целях смягчения финансового кризиса, такие, как получение займов на коммерческой основе, налогообложение в области торговли и услуг и даже проведение лотереи, в целом являются неприемлемыми, т.к. они приведут к увеличению бремени тех государств-членов, которые серьезно подходят к выполнению своих обязательств, и не дают каких-либо гарантий того, что участие других государств будет более эффективным. Государства-члены, входящие в Содружество, поддерживали неоднократно приостановление действия финансовых правил 4.3, 4.4 и 5.2 на основе рассмотрения каждого конкретного случая в целях обеспечения непрерывного функционирования Организации Объединенных Наций, однако эта практика не может продолжаться бесконечно.

25. Если бы все государства-члены полностью выплачивали свои начисленные взносы, фактически не потребовалось бы ни одно из различных рассмотренных предложений. Настало время рассмотреть вопрос о введении конкретных стимулов; государства Сообщества готовы начать неофициальные консультации по данному вопросу с учетом опыта других организаций системы. Они также считают, что финансовые правила неадекватно отражают интересы тех государств, которые своевременно и полностью выплачивают свои взносы.

26. Это же относится к необходимости в своевременной и полной выплате начисленных взносов, связанных с операциями по поддержанию мира. Оратор высказывает озабоченность в связи с тем, что ассигнования постоянно превышают реальные расходы по счетам, связанным с операциями по поддержанию мира, даже после того, как ККАВВ рекомендовал определенные сокращения. Оратор будет приветствовать дополнительные комментарии со стороны Секретариата и любую дополнительную информацию Председателя Консультативного комитета о практике, касающейся рассмотрения бюджетов операций по поддержанию мира в связи с тем, что их число возрастает и они становятся более сложными по своему характеру.

(Г-н Ричардсон, Соединенное
Королевство)

27. Потребности операций по поддержанию мира часто непредсказуемы, и возможность быстрого реагирования зависит в краткосрочном плане от наличия финансовых средств. Поэтому Комитету следует рассмотреть конкретные предложения, выдвинутые Генеральным секретарем в его докладе, озаглавленном "Повестка дня для мира" (A/47/277). Европейское сообщество поддерживает создание резервного фонда для операций по поддержанию мира при условии проведения обстоятельных переговоров. В этой связи оратор напоминает о мнении ККАБВ о том, что необходимо принять предварительное политическое решение по вопросу о финансировании подобного фонда. Кроме того, следует учитывать интересы тех государств-членов, которые выполнили свои обязательства.

28. Г-н АЙЕВАХ (Нигерия) говорит, что государства-члены должны выполнять свои финансовые обязательства перед Организацией, если они хотят, чтобы Организация оправдала возлагаемые на нее большие надежды. Поддерживая мнение Генерального секретаря о том, что финансовый кризис в значительной степени обусловлен неполной и несвоевременной выплатой государствами-членами своих начисленных взносов, оратор считает необходимым отметить, что задержка с выплатой развивающимися странами своих взносов также вызвана ухудшением их экономического положения. Еще одним фактором является одностороннее решение некоторых государств-членов не выплачивать свои взносы, с тем чтобы заставить Организацию действовать в соответствии с их особыми интересами. Организация Объединенных Наций принадлежит всем государствам-членам, которые обязаны обеспечивать ее действенность и платежеспособность.

29. Однако делегация Соединенного Королевства не может согласиться с предложением Генерального секретаря о взимании дополнительных сборов в виде процентов в качестве штрафа за просрочку платежей, поскольку в результате этого на государства, которые оказались неспособными выплатить свой первоначальный взнос, ляжет дополнительное бремя. Оратор также высказался против предложения об использовании займов на коммерческой основе как временного решения этой проблемы, так как это не только ляжет на государства-члены дополнительным бременем, связанным с выплатой процентов, но также поставит под угрозу престиж и независимость Организации. Поэтому следует рассмотреть другие меры экономии средств, такие, как осмотрительность в финансовых вопросах и более эффективная координация мероприятий на всех уровнях в рамках системы Организации Объединенных Наций.

30. Оратор приветствует предложение о создании резервного фонда для операций по поддержанию мира в целях содействия покрытию расходов по новым операциям на начальном этапе и соглашается с Генеральным секретарем в том, что этот фонд можно создать на основе использования свободного остатка средств в рамках уже завершенных операций. По мнению оратора, нет необходимости дополнительно увеличивать объем средств фонда оборотных средств, так как это ляжет дополнительным бременем на государства-члены. Оратор соглашается с ККАБВ в том, что для создания фонда пожертвований на цели поддержания мира требуется предварительное политическое решение Генеральной Ассамблеи. В то же время, если основные страны, вносящие взносы, выплатят свои взносы вовремя,

/...

(Г-н Айевах, Нигерия)

необходимость в специальном фонде отпадет. Нигерия будет продолжать делать все возможное для своевременной выплаты своих начисленных взносов, несмотря на спад ее экономической активности, и оратор настоятельно призывает все государства, имеющие задолженность, выполнить свои обязательства как по регулярному бюджету, так и по операциям по поддержанию мира.

31. Поддерживая любые разумные меры по расширению финансовой основы, оратор, однако, не может принять любые предложения, которые предусматривают нулевой рост в качестве принципа, применимого к бюджету Организации Объединенных Наций. Принимая во внимание существующее социально-экономическое положение в развивающихся странах, особенно в Африке, любые сокращения важных экономических и социальных программ Организации Объединенных Наций для этих стран окажут непосредственное воздействие на их развитие.

32. Генеральному секретарю следует по-прежнему обращаться к государствам-членам с настоятельным призывом о полной или частичной выплате их начисленных взносов и регулярно информировать государства-члены о финансовом положении Организации.

33. Нигерия понимает важное значение операций по поддержанию мира в деле обеспечения международного мира и безопасности; она принимала участие практически во всех операциях по поддержанию мира с момента вступления в члены Организации Объединенных Наций в 1960 году. Поэтому серьезную озабоченность вызывает тот факт, что невыплата начисленных взносов приводит к увеличению задолженности странам, предоставляющим войска, в результате чего под давлением внутренних сил эти страны могут не удовлетворить просьбы относительно их участия в будущих операциях.

34. Г-жа Ротхайзер (Австрия), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

35. Г-н ДАНКВА (Гана) говорит, что Комитет должен надлежащим образом прореагировать на предложения Генерального секретаря относительно урегулирования финансового положения Организации Объединенных Наций. Эти предложения не только отражают законную обеспокоенность по поводу недостаточного и неустойчивого финансирования деятельности Организации, но также ставят под вопрос политическую приверженность государств-членов. Согласно формулировке Генерального секретаря, содержащейся в его "Повестке дня для мира": "... мы не сможем полностью увидеть открывающиеся перед нами перспективы, пока в вопросах финансирования мы будем оставаться близорукими" (A/47/277, пункт 69).

36. С точки зрения его делегации, два основных вопроса, на решение которых должны быть направлены любые предложения относительно урегулирования финансового положения, - это неуплата и запоздалая выплата взносов. В соответствии с самым последним докладом Генерального секретаря (A/C.5/47/13) доля выплаченных взносов в регулярный бюджет сократилась с 72,1 процента в 1985 году до 61 процента в 1991 году. Тот факт, что доля выплаченных взносов

(Г-н Данква, Гана)

составляет менее 100 процентов, может привести к превышению бюджета или к срыву реализации отдельных программ. Превышение бюджета создает для государств-членов излишнее бремя, а осуществление мер, направленных на облегчение такого бремени, может явиться стимулом в плане выплаты взносов для большего числа государств. И, с другой стороны, неосуществление отдельных программ из-за недостатка средств противоречит самой идее бюджета по программам. Оно может также приводить к неполному использованию людских ресурсов.

37. В соответствии с финансовым положением 5.4 государства-члены должны выплачивать свои начисленные взносы в течение 30 дней со дня получения соответствующего уведомления. Любые взносы, не уплаченные в течение 30-дневного срока, считаются просроченными. В последние годы его делегация стала задумываться над вопросом о том, не может ли быть выгодной в политическом плане для какого-либо государства-члена, особенно крупного вкладчика, полная или частичная выплата его взноса именно в тот момент, когда как в рамках регулярного бюджета, так и на счетах финансируемых за счет начисленных взносов операций по поддержанию мира, оказываются исчерпанными почти все денежные средства. Реклама, обеспечиваемая при помощи подобных задержек платежа, представляет собой дестимулирующий фактор, препятствующий полному выполнению положения 5.4.

38. Его делегация с удовлетворением отмечает, что к 30 сентября 1992 года свои взносы в регулярный бюджет выплатило большее число государств-членов, чем по состоянию на эту же дату в 1991 или в 1990 годах. Это улучшение, однако, оказалось не очень заметным из-за того, что государство-член с третьим по величине долевым взносом не выплатило своего начисленного взноса. Его делегация считает, что все государства-члены, независимо от размеров их взносов, должны выполнять свои финансовые обязательства.

39. Его делегация в полной мере понимает необходимость обеспечения полного финансирования проектов в начале года составления бюджета по программам, в интересах создания условий для всестороннего и своевременного осуществления всех программ, однако на своем опыте она убедилась в том, что было бы нереалистично ожидать, что все государства-члены, находящиеся на различном расстоянии от Центральных учреждений и функционирующие на основе различных систем государственного управления, смогут выполнять положение 5.4. Закон, не пользующийся всеобщим признанием, ничуть не лучше, чем отсутствие закона. Положение 5.4 следует пересмотреть с целью приведения его в соответствие с реальностью, с тем чтобы оно могло выполняться всеми членами Организации.

40. Различные предложения, сформулированные в докладе Генерального секретаря (A/C.5/47/13), следует оценивать, исходя из воздействия каждого из них на состояние денежной наличности Секретариата и его последствий для Организации в целом. Что касается предложения о взимании процентов, то его делегация сомневается, что эта мера может оказать какое-либо позитивное воздействие на состояние денежной наличности. Более того, существует большая вероятность того, что она может привести к увеличению числа государств-членов, не

/...

(Г-н Данква, Гана)

выплачивающих взносы. И, конечно, эта мера стала бы дополнительным бременем для тех государств-членов, которые выплачивают свои взносы полностью, но с задержкой по причине особенностей их национального финансового законодательства. Кроме того, наша Организация не располагает какими бы то ни было средствами для взыскания процентов. Поэтому, по мнению его делегации, то предложение является нереалистичным.

41. Его делегация также выступает против предложения приостановить действие некоторых финансовых положений, с тем чтобы обеспечить удержание остатков бюджетных средств. Соблюдение финансовой дисциплины требует того, чтобы такие решения принимались в каждом конкретном случае, как это делала Генеральная Ассамблея в последние годы. Приостановка действия финансовых положений на постоянной основе затруднит новый бюджетный процесс.

42. Предложение наделить Генерального секретаря полномочиями заимствовать средства на коммерческой основе, безусловно, содействовало бы улучшению положения с точки зрения денежной наличности, однако правовые, бюджетные и другие последствия этого предложения делают его непривлекательным.

43. Четыре предложения, касающиеся различных фондов, заслуживают внимательного и серьезного рассмотрения, поскольку они непосредственно направлены на урегулирование проблемы ликвидности. Предложение о создании фонда пожертвований на цели поддержания мира связано с одной из проблем, отмеченных Генеральным секретарем в его "Повестке дня для мира", а именно: способностью Организации функционировать в течение продолжительного периода времени. В принципе его делегация не возражает против этого предложения, однако она считает, что его успешное осуществление будет зависеть от способности Организации удовлетворять свои неотложные потребности. Предложение о создании временного резервного фонда для операций по поддержанию мира преследует в сущности аналогичную цель - решение проблемы покрытия расходов на начальном этапе.

44. Его делегация считает нецелесообразным создание отдельных счетов для операций по поддержанию мира. Вместо этого следует увеличить объем фонда оборотных средств, с тем чтобы он содействовал удовлетворению потребностей как в рамках регулярного бюджета, так и в связи с операциями по поддержанию мира. Необходимо предусмотреть возможность удовлетворения, при необходимости, и тех и других потребностей на основе заимствования средств из фонда оборотных средств. Поэтому его делегация поддерживает предложение о существенном увеличении объема средств фонда оборотных средств. Объем фонда, однако, не должен всецело зависеть от размера бюджета. В этой связи его делегация предлагает предусмотреть в рамках фонда средства в размере 25 процентов от суммы взносов в регулярный бюджет, распределяемых между государствами-членами, и добровольные взносы от частных лиц и корпораций. Это был бы оборотный фонд, пополняемый за счет погашения задолженности заемщиками.

(Г-н Данква, Гана)

45. Никакие предложения, тем не менее, не освободят государства-члены от их коллективной ответственности по статье 17 Устава. Его делегация, однако, считает, что Генерального секретаря следует уполномочить проводить двусторонние консультации с государствами-членами, не уплатившими взносы, в целях разработки гибкого графика, на основе которого такие страны могли бы погашать свою задолженность на основе выплаты ежемесячных взносов в течение пятилетнего периода. Такой же гибкий подход следует применять в отношении выплаты текущих взносов: государствам-членам, прежняя практика которых в отношении выплаты взносов свидетельствует о значительных трудностях, следует предоставлять возможность выплачивать ежемесячные взносы с полным расчетом в течение финансового года. Однако подобный гибкий подход будет эффективно применяться лишь в том случае, если страны, платежеспособность которых никогда не ставилась под сомнение, полностью и своевременно выплачивают свои взносы, а также при условии существенного увеличения объема фонда оборотных средств.

46. Гана приветствует тот факт, что требования, предъявляемые государствами-членами к нашей Организации, возрастают. Большие надежды означают, что наша Организация в настоящее время располагает широкими возможностями для достижения всех целей, сформулированных в Уставе, и в том числе для осуществления международного сотрудничества в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера. Его делегация, однако, не может поддержать какое-либо предложение, которое, по сути дела, приведет к освобождению от ответственности государств, не выплативших свои взносы, и увеличению бремени для тех государств, которые добросовестно выполняли свои обязательства перед Организацией. Государства-члены должны быть преисполнены решимости подтвердить свою приверженность выполнению своих коллективных обязательств не только на словах, но и на деле.

47. Г-н СЕНГВЕ (Зимбабве) говорит, что повышение предъявляемых к Организации требований не сопровождается соответствующим увеличением объема выделяемых ресурсов. В самом деле, из-за того, что государства не платят полностью и своевременно свои взносы, Организация в целях покрытия своих расходов вынуждена использовать значительную часть своих весьма ограниченных средств и в этой связи испытывает нехватку наличных средств. Лишь одна треть членов Организации уплатила свои начисленные взносы, и сумма невыплаченных взносов в регулярный бюджет исчисляется приблизительно в размере 826 млн. долл. США, при этом значительная часть задолженности приходится на постоянных членов Совета Безопасности. А особый статус постоянных членов предполагает особую ответственность и обязательства. Помимо этого, сумма невыплаченных начисленных взносов в счет текущих операций по поддержанию мира составляет в общей сложности 644 млн. долл. США. В конечном счете, это приводит к подрыву авторитета Организации и ее способности принимать меры для урегулирования кризисов. Такому положению необходимо положить конец. Государства-члены должны полностью и своевременно выплачивать свои взносы. Именно так и поступает правительство Зимбабве, несмотря на те экономические трудности, с которыми оно сталкивается.

/...

(Г-н Сенгве, Зимбабве)

48. Его делегация поддерживает предложение о взимании процентов с сумм невыплаченных начисленных взносов, а также предложение относительно увеличения объема Фонда оборотных средств. Однако осуществление предложения санкционировать заимствование средств на коммерческой основе не только не способствовало бы решению финансовых проблем Организации, но и привело бы к их усугублению.

49. С 1987 года масштабы операций по поддержанию мира значительно расширились, причем только за последние пять лет было положено начало осуществлению 13 таких операций. С учетом повышения спроса на такие операции, а также принимая во внимание их непредсказуемый характер, его делегация поддерживает предложение относительно создания резервного фонда оборотных средств по поддержанию мира в объеме 50 млн. долл. США, который мог бы использоваться в качестве источника финансирования на начальном этапе проведения таких операций. Генеральному секретарю должны быть предоставлены надлежащие ресурсы для того, чтобы он мог принимать соответствующие меры при возникновении кризисов. Его делегация также поддерживает предложение о том, чтобы одна треть сметных ассигнований на покрытие расходов, связанных с каждой новой операцией по поддержанию мира, выделялась Генеральной Ассамблеей сразу после принятия решения о проведении такой операции. Предложение, предусматривающее в некоторых случаях отказ от проведения конкурентных торгов, требует дальнейшего изучения.

50. Тот факт, что деятельность Организации Объединенных Наций нуждается в постановке на прочную финансовую основу, не подлежит обсуждению. Ясно, что, если не будет изыскано долгосрочное решение, Организация столкнется с трудностями в деле осуществления программ, которые ей поручает Генеральная Ассамблея. Государства-члены обязаны в полном объеме и своевременно выплачивать свои взносы.

51. Г-н Дину (Румыния) вновь занимает место Председателя.

52. Г-н МОНГБЕ (Бенин) говорит, что ситуация, требующая безотлагательного урегулирования, побудила Генерального секретаря выступить с некоторыми смелыми предложениями по устранению затянувшегося финансового кризиса. Однако предложение относительно необходимости изымания процентов с сумм невыплаченных вовремя начисленных взносов хотя и привлекательно, но нереалистично. Запоздалая выплата взносов не всегда является результатом нежелания государств платить, а скорее объясняется экономическими и финансовыми затруднениями. Так, например, именно таким образом обстоит дело со многими наименее развитыми и другими странами, которые сталкиваются с огромными бюджетными затруднениями в результате стихийных бедствий или вооруженных конфликтов. Хотя его делегация обращается ко всем таким государствам с настоятельным призывом приложить усилия для выполнения своих обязательств, она не считает, что они должны нести такое же наказание, которое вполне обоснованным образом можно было бы применить в отношении более богатых государств.

(Г-н Монгбе, Бенин)

53. Организация Объединенных Наций является политической организацией, и ею нельзя управлять как частным предприятием. Необходимо продолжить рассмотрение данного вопроса до того, как будет принято какое-либо решение. По мнению его делегации, вполне достаточно использовать положения статьи 19 Устава, в полной мере учитывающей политический характер Организации, хотя Генеральный секретарь мог бы также непосредственно обратиться к задолжавшим государствам.

54. Он не желает произвести такое впечатление, будто бы его делегация пытается приступить на пустом месте к поиску решения; наоборот, она желает обратиться к каждому государству с призывом выполнить свой долг, с тем чтобы вдохнуть новую жизнь в Организацию Объединенных Наций, которая после окончания "холодной войны" стала тем, чем она и должна была быть с самого начала, - организацией, отвечающей за установление и поддержание мира. Признание важности той роли, которую должна играть Организация, подразумевает признание новых финансовых обязательств. Этого можно достичь только лишь в том случае, если государства будут готовы выполнять свои политические, моральные и финансовые обязательства.

55. Его делегация поддерживает предложение Генерального секретаря относительно налогообложения продажи оружия, что дало бы двойную выгоду - обеспечило бы Организацию Объединенных Наций необходимыми ресурсами и ликвидировало бы стимулы для широкомасштабной торговли оружием. Для такого налогообложения потребуются, разумеется, сотрудничество и политическая воля со стороны как продавцов, так и покупателей оружия.

56. Бенин не имеет возражений в отношении предлагаемого Гуманитарного фонда оборотных средств в размере 50 млн. долл. США. Его страна надеется, однако, что его функционирование будет осуществляться в соответствии с правилами, согласно которым Генеральная Ассамблея должна заранее санкционировать соответствующие расходы. Это обеспечит транспарентность и позволит избежать каких-либо подозрений в неправильном финансовом управлении. Его делегация решительно поддерживает предложение в отношении повышения объема средств Фонда оборотного капитала до уровня 250 млн. долл. США, а также предложение относительно временного приостановления действия некоторых финансовых положений в целях удержания бюджетных излишков, которые можно было бы использовать для нужд операций по поддержанию мира до получения начисленных взносов.

57. Хотя Бенин является одной из наименее развитых стран и располагает ограниченными ресурсами, он недавно предпринял значительные усилия и выплатил 70 процентов своей задолженности в регулярный бюджет; кроме того, в настоящее время он предпринимает шаги для скорейшей выплаты остальной части своей задолженности. Правительство Бенина полностью осознает те значительные требования, которые предъявляются Организации, в частности в том, что касается укрепления и поддержания мира и содействия устойчивому развитию, и оно высоко оценивает действия тех правительств, которые к настоящему времени уже выплатили свои взносы. Его делегация готова участвовать в любых консультациях, которые можно было бы организовать по проблемам финансового кризиса и финансирования операций по поддержанию мира.

58. Г-н ЭЛЬ-АРАБИ (Египет) говорит, что в последние месяцы финансовое положение Организации ухудшилось отчасти в результате начала осуществления или расширения масштабов осуществляемых операций по поддержанию мира, и отмечает предупреждение Генерального секретаря о том, что, если государства-члены не примут оперативных мер для выделения необходимых ресурсов, дальнейшее поддержание операций Организации может стать невозможным. Общеизвестно, что достойное сожаления финансовое положение вызвано невыполнением рядом государств-членов своих предусмотренных Уставом обязательств. Абсолютно недопустимо то, что сумма невыплаченных взносов в регулярный бюджет составляет около 826 млн. долл. США, что соответствует 80 процентам начислений в регулярный бюджет на 1992 год. Хотя до конца года осталось всего лишь два месяца, почти две трети государств-членов еще не выплатили в полном объеме своих взносов. Его делегация отмечает, что усилия, предпринятые Генеральным секретарем и его предшественником в целях напоминания государствам-членам о необходимости уплаты взносов, не привели к положительным результатам. Государства-члены должны выполнять свои обязательства перед Организацией.

59. Его делегация приветствует новые предложения, представленные Генеральным секретарем в целях создания более прочной финансовой основы, и надеется, что решения в Пятом комитете приведут к принятию соответствующих решений, которые положат конец кризису. Эта проблема имеет чрезвычайно важное значение для того, чтобы Организация могла выступать в качестве координационного центра в рамках складывающегося после окончания "холодной войны" мирового порядка. Надежно функционирующая финансовая система является жизненно важным условием эффективного осуществления всех программ и мероприятий.

60. Операции по поддержанию мира представляют собой наиболее дорогостоящую программу, когда-либо осуществляемую Организацией, на реализацию которой только лишь в 1992 году потребовалось около 2,5 млрд. долл. США. Десять осуществляемых в настоящее время операций по поддержанию мира финансируются в соответствии с формулой оценки операций по поддержанию мира, и, согласно имеющимся оценкам, на следующий шестимесячный период требуется приблизительно 1 млрд. долл. США. В течение 1992 года приходилось продолжать практиковать заимствование со счетов операций по поддержанию мира в целях удовлетворения текущих потребностей в наличности для осуществления мероприятий в рамках регулярного бюджета. Такое положение дел вызывает тревогу.

61. Предложение Генерального секретаря относительно создания резервного фонда оборотных средств по поддержанию мира до начала осуществления операций по поддержанию мира является реально осуществимым предложением. Когда возникает необходимость в действиях, Организация должна быть к этому готова. Наличие резервного фонда будет содействовать предотвращению многих конфликтов, поскольку миссии по поддержанию мира можно было бы направлять в момент возникновения или, фактически, до возникновения конфликта. Его правительство также поддерживает предложение относительно создания фонда пожертвований на цели поддержания мира в размере 1 млрд. долл. США.

(Г-н Эль-Араби, Египет)

62. Что касается все возрастающей роли Организации в деле оказания гуманитарной помощи, то на начальном этапе возникающих чрезвычайных ситуаций необходим дополнительный механизм централизованного финансирования. Его делегация поддерживает предложение, изложенное в резолюции 46/182 Генеральной Ассамблеи, относительно создания гуманитарного фонда оборотных средств в размере 50 млн. долл. США, который должен финансироваться за счет добровольных взносов. Такой фонд содействовал бы оперативным действиям Организации в случае возникновения чрезвычайной ситуации. Его делегация также поддерживает предложение, которое содержится в докладе, озаглавленном "Повестка дня для мира" (A/47/277), согласно которому Генеральная Ассамблея должна выделять одну треть предполагаемых расходов по каждой новой операции по поддержанию мира сразу после того, как принято решение об учреждении такой операции. И наконец, он с интересом отмечает создание группы высокого уровня по изучению вопросов финансирования Организации Объединенных Наций и рассчитывает на участие в обсуждении представленных ею заключений на последующем этапе сессии.

63. Организация Объединенных Наций находится на распутье, и необходимы коллективные действия, с тем чтобы повысить ее эффективность и действенность в деле удовлетворения текущих потребностей.

Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.